

Title (en)

Stirring cover for paint containers on mixing machines

Title (de)

Rührdeckel für Farbbehälter auf Farbrührmaschinen

Title (fr)

Couvercle agitateur pour boîtes de teintures des machines d'agitation

Publication

**EP 0691280 A1 19960110 (FR)**

Application

**EP 95401581 A 19950630**

Priority

FR 9408283 A 19940705

Abstract (en)

The agitator cover has a sealing valve (13) closing the pourer (7). The valve is opened for pouring the dye by an opposite operating lever (15) mounted on the cover body. There are two identical helicoidal return springs (25) for closing the pourer sealing valve located at side of the mouth and directed downwards outside the cover. The springs are symmetrically located in the cover vertical median plane. Each spring is connected at its top end to the sealing valve by an eye fixing (27) and by its lower end to a rod (31). The rod, which is engaged and held in a groove (33) in the front base of the pourer, orientates freely with the angular movement of the springs on the fixing points (29). <IMAGE>

Abstract (fr)

L'invention concerne un couvercle agitateur pour boîtes de teintures des machines d'agitation. Ce couvercle agitateur de type comportant un élément d'étanchéité à clapet (13) ou à tirette fermant le bec verseur (7), manoeuvré à l'ouverture pour le versement de la teinte par un levier de manoeuvre opposé, respectivement (15) monté sur la partie de corps du couvercle, est caractérisé en ce qu'il comporte au moins un ressort hélicoïdal (25) de rappel à la fermeture dudit élément d'étanchéité du bec, disposé latéralement relativement au bec et orienté vers le bas vers l'extérieur du couvercle, ce ressort étant relié par ses extrémités à un élément de fixation (27) sur l'élément d'étanchéité, oreille ou patte, et de même à la partie inférieure du bec. <IMAGE>

IPC 1-7

**B65D 51/04**; **B44D 3/12**; **B44D 3/08**

IPC 8 full level

**B05B 15/00** (2006.01); **B05C 11/10** (2006.01); **B44D 3/08** (2006.01); **B44D 3/12** (2006.01); **B65D 51/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**B44D 3/08** (2013.01 - EP US); **B44D 3/127** (2013.01 - EP US); **B65D 51/04** (2013.01 - EP US); **Y10S 366/605** (2013.01 - EP)

Citation (search report)

- [A] US 3041052 A 19620626 - DEDOES ARNOLD A
- [A] CH 296210 A 19540131 - GENTON ROLAND [CH]
- [A] FR 2536044 A1 19840518 - SABLONS FONDERIES ATEL [FR]
- [A] FR 2279633 A1 19760220 - SABLONS FONDERIES ATEL [FR]
- [A] EP 0251829 A2 19880107 - SABLONS FONDERIES ATEL [FR]
- [A] EP 0261996 A2 19880330 - SABLONS FONDERIES ATEL [FR]

Cited by

WO9734775A1

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE ES GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0691280 A1 19960110**; BR 9503092 A 19960709; CA 2153218 A1 19960106; FR 2722172 A1 19960112; FR 2722172 B1 19960913; JP H0857398 A 19960305; US 5586822 A 19961224

DOCDB simple family (application)

**EP 95401581 A 19950630**; BR 9503092 A 19950705; CA 2153218 A 19950704; FR 9408283 A 19940705; JP 16897995 A 19950704; US 49819895 A 19950705